

Эмодзи – универсальный язык визуальной коммуникации

Отгонмунх Даваадорж (Монголия)

Научный руководитель – преподаватель Гайдей Е.И.

ХНАДУ

Визуальное общение стало распространенным явлением в современном мире для любого, кто использует телефон или Интернет. Часто мы дополняем или заменяем письменный язык с помощью смайликов, стикеров или GIF-файлов.

92% интернет-пользователей используют стикеры или эмодзи в текстовых сообщениях, а также Facebook, Twitter, Instagram, GChat и Snapchat.

Эмодзи – это японское слово, оно состоит из двух слов – «картинка» и «знак», «символ». В русском языке это слово недавно, поэтому языком оно освоено не в полной мере. В процессе освоения в русском языке закрепились две формы – «эмодзи» (из японского языка) и «эмоджи» (из английского). Также достаточно популярно название «смайлики» – от английского «smile» – улыбка.

Язык эмодзи – это язык графических символов, картинок, изображений. Он широко распространен в интернете и очень популярен среди пользователей социальных сетей и мессенджеров.

Когда появился интернет и люди не видели и не слышали друг друга, трудно было понять, пишет ли собеседник серьезно или шутит. Поэтому американец Скотт Фалман придумал знаки, которые показывали веселое и грустное сообщение. Он отправил эти знаки своему другу в 1982 году. Это были первые смайлики. Вскоре на другом конце земного шара японский программист Шигетака Курита начал создавать целую клавиатуру того, что на японском языке называлось «эмодзи», изобразительные символы, которые выражали определенные эмоции или чувства. Эти эмодзи были первоначально представлены японской компанией мобильной связи DoCoMo, но позже были интегрированы в почтовые и веб-сервисы всех мобильных операторов в Японии. Позже американские программисты смогли выпустить клавиатуру эмодзи на английском языке. А затем и компания Apple сделала смайлики совместимыми со своими продуктами, что сделало их популярность

невероятной. И уже в 2010 году эмодзи записали в Юникод – стандарт символов мира.

Популярность этих веселых «рожиц» объясняется зачастую их универсальностью и возможностью точнее выразить мысль в сообщении. Люди, использующие эмодзи, отмечают, что «Они помогают более точно выразить то, что я думаю». Эмодзи эффективно передают информацию, а часто и помогают в более мягкой форме передать ее. Часто негативное по содержанию сообщение, сопровождаемое одним из символов клавиатуры эмодзи, воспринимается менее болезненно, чем то же сообщение, но без эмодзи.

В своем выступлении на PBS Майк Ругелла утверждает, что эмодзи в настоящее время функционируют как параязык, или символы, используемые для уточнения языка, а не для его замены [1]. Однако стоит заметить, что психологи и лингвисты озабочены тем, что эмодзи приобретают такую популярность в мире. Вивьен Эванс в интервью Ричарду Годвину отмечает, что использование эмодзи может быть опасным для мозговой активности. Существует теория, что использование грамматических конструкций языка развивает мозговую активность, а упрощенное визуальное общение может способствовать утрате многих уже развитых возможности мозга, таким образом, деградировав. На данный момент ведутся исследования для подтверждения или опровержения этой информации [2].

Индустрия развлечений в полной мере использует универсальность эмодзи: сейчас есть игры, которые зашифровывают в эти символы фильмы, книги, цитаты, стихотворения. Например, игры *Emoji-Pushkin* и *Emoji-Shakespeare* от разработчиков компании *Arzamas*. В игре нужно в текст вставить эмодзи, чтобы восстановить известные стихотворения. Игра доступна по-русски, по-украински и по-английски.

Однако одним из факторов, показывающих значение эмодзи в современном мире, является их постоянное обновление в связи с изменениями в мире. Так, эмодзи отражают борьбу за права людей с ограниченными

возможностями: недавно в клавиатуру эмодзи добавились символы протеза, слухового аппарата, собаки-поводыря, жестового языка и инвалидного кресла.

Мы живем в современную эпоху визуальной культуры и поэтому очень часто используем визуальные коммуникации, в том числе эмодзи.

Язык эмодзи – это еще не новый язык. Но это очень удобный универсальный способ визуального общения. Смайлики, эмодзи или эмоджи – не имеет значения, как мы их называем. Эти символы объединяют людей говорящих на разных языках и живущих в разных уголках мира.

Литература:

1. “Can You Speak Emoji?” by PBS [Электронный ресурс] / Режим доступа: <https://www.youtube.com/watch?v=vRNVf-1M7xQ>
2. Richard Godwin. How emoji changed the world [Электронный ресурс] / Godwin Richard // Режим доступа: <https://www.standard.co.uk/lifestyle/london-life/the-power-of-paralanguage-how-emoji-changed-the-world-a3554511.html>

Функционирование заимствований из сферы информационных технологий в русском языке

Исса Ахмед (Палестина)

Научный руководитель – ст. преподаватель Малыхина Ю.А.

ХНАДУ

В настоящее время информационные технологии (ИТ) стремительно развиваются, охватывая все сферы деятельности человека. Революция в области ИТ во всем мире внесла в язык значительное количество специальной лексики (терминов, разговорных слов, жаргонизмов). Динамизм, многообразие, постоянное обновление подъязыка сферы ИТ привлекает внимание многих исследователей. Поэтому вопросы, связанные с появлением в языке новой специальной лексики и особенностями ее происхождения в русском языке, являются особенно актуальными.

Цель нашего исследования – выявление особенностей происхождения в русском языке специальной лексики сферы ИТ (глаголов, образованных на базе иноязычных существительных) и её функционирование.